II

(Nem jogalkotási aktusok)

HATÁROZATOK

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/659 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2021. április 15.)

a Kínai Népköztársaságból származó egyes kerékpáralkatrészekre vonatkozó kiterjesztett dömpingellenes vám alóli, a 88/97/EK rendelet szerinti mentességekről

(az értesítés a C(2021) 2416. számú dokumentummal történt)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 13. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárokra a 2474/93/EGK rendelettel kivetett végleges dömpingellenes vámnak a Kínai Népköztársaságból származó egyes kerékpáralkatrészek behozatalára való kiterjesztéséről, és az ilyen, a 703/96/EK rendelet alapján nyilvántartott behozatalra kiterjesztett vám kivetéséről szóló, 1997. január 10-i 71/97/EK tanácsi rendeletre ([2]) és különösen annak 3. cikkére,

tekintettel a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárok behozatalára vonatkozó dömpingellenes vámnak a Kínai Népköztársaságból származó egyes kerékpáralkatrészekre történő, a 71/97/EK tanácsi rendelettel előírt kiterjesztése tekintetében az (EU) 2019/1379 végrehajtási rendelet módosításáról szóló, 2020. január 20-i (EU) 2020/45 bizottsági végrehajtási rendeletre ([3]),

tekintettel a 2474/93/EGK tanácsi rendelettel kivetett dömpingellenes vám 71/97/EK tanácsi rendelettel való kiterjesztése alóli mentességnek egyes Kínai Népköztársaságból származó kerékpáralkatrészek behozatalára vonatkozó engedélyezéséről szóló, 1997. január 20-i 88/97/EK bizottsági rendeletre ([4]) és különösen annak 4–7. cikkére,

a tagállamok tájékoztatását követően,

mivel:

(1) A Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: Kína) származó kerékpárok behozatalára kivetett dömpingellenes vámnak a 71/97/EK rendelettel történt kiterjesztése eredményeként a Kínából származó alapvető kerékpáralkatrészek Unióba irányuló behozatalára dömpingellenes vám (a továbbiakban: kiterjesztett vám) alkalmazandó.

(2) A 71/97/EK rendelet 3. cikke értelmében a Bizottság felhatalmazással rendelkezik ahhoz, hogy mentesség engedélyezéséhez szükséges intézkedéseket fogadjon el az alapvető kerékpáralkatrészek azon behozatala tekintetében, amellyel nem játsszák ki a dömpingellenes vámot.

([1]) HL L 176., 2016.6.30., 21. o.
([2]) HL L 16., 1997.1.18., 55. o.
([3]) HL L 16., 2020.1.21., 7. o.
([4]) HL L 17., 1997.1.21., 17. o.

(3) A szóban forgó végrehajtási intézkedéseket az egyedi mentességi rendszert létrehozó 88/97/EK rendelet rögzíti.

(4) Mindezek alapján a Bizottság számos kerékpár-összeszerelő számára biztosított mentességet a kiterjesztett vám alól (a továbbiakban: mentességet kapott felek).

(5) A 88/97/EK rendelet 16. cikkének (2) bekezdésében előírtaknak megfelelően a Bizottság egymás után közzétette a mentességet kapott felek jegyzékeit ([5]) az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

(6) A 88/97/EK rendelet szerinti mentességekre vonatkozó legutóbbi jogi aktust, az (EU) 2020/1409 bizottsági végrehajtási határozatot ([6]) a Bizottság 2020. szeptember 29-én fogadta el.

(7) E határozat alkalmazásában a 88/97/EK rendelet 1. cikkében szereplő fogalommeghatározások alkalmazandók.

1. **MENTESSEGI KERELMEK**

(8) A Bizottság 2018. május 8. és 2020. szeptember 25. között az 1. és a 2. táblázatban felsorolt felektől kapott mentesség iránti kérelmet, amely tartalmazta a kérelmek elfogadhatóságának a 88/97/EK rendelet 4. cikkének (1) bekezdése szerinti elbírálásához szükséges összes információt.

(9) A mentességet kérelmező felek lehetőséget kaptak arra, hogy kérelmeik elfogadhatóságával összefüggésben észrevételeket fűzzenek a Bizottság következtetéseihez.

(10) A 88/97/EK rendelet 5. cikkének (1) bekezdése szerint a kiterjesztett vám megfizetése a kérelmek Bizottsághoz való beérkezésének napjától a mentességet kérelmező felektől kapott kérelmek megalapozottságáról szóló határozat meghozataláig tartó időszakra felfüggesztésre került azon alapvető kerékpáralkatrészek összes behozatala tekintetében, amelyeket az alábbi 1. és a 3. táblázatban felsorolt felek szabad forgalomba bocsátásra bejelentettek.

2. **A MENTESSEGET BIZTOSITO ENGEDELY**

(11) Az 1. táblázatban felsorolt felektől kapott kérelem megalapozottságának vizsgálata lezárult.

1. táblázat

TARIC-kiegészítő kód	Név	Cím
C481	FJ Bikes Europe Unipessoal Lda	Praça do Município 8, Sala 1D PT-3750 111 Águeda, Portugália
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd	Unit A, Mamhilad Park Estate, GB-Pontypool, Torfaen, NP4 0HZ, Egyesült Királyság

([5]) HL C 45., 1997.2.13., 3. o., HL C 112., 1997.4.10., 9. o., HL C 220., 1997.7.19., 6. o., HL L 193., 1997.7.22., 32. o., HL L 334., 1997.12.5., 37. o., HL C 378., 1997.12.13., 2. o., HL C 217., 1998.7.11., 9. o., HL C 37., 1999.2.11., 3. o., HL C 186., 1999.7.2., 6. o., HL C 216., 2000.7.28., 8. o., HL C 170., 2001.6.14., 5. o., HL C 103., 2002.4.30., 2. o., HL C 35., 2003.2.14., 3. o., HL C 43., 2003.2.22., 5. o., HL C 54., 2004. 3.2., 2. o., HL L 343., 2004.11.19., 23. o., HL C 299., 2004.12.4., 4. o., HL L 17., 2006.1.21., 16. o., HL L 313., 2006.11.14., 5. o., HL L 81., 2008.3.20., 73. o., HL C 310., 2008.12.5., 19. o., HL L 19., 2009.1.23., 62. o., HL L 314., 2009.12.1., 106. o., HL L 136., 2011.5.24., 99. o., HL L 343., 2011.12.23., 86. o., HL L 119., 2014.4.23., 67. o., HL L 132., 2015.5.29., 32. o., HL L 331., 2015.12.17., 30. o., HL L 47., 2017.2.24., 13. o., HL L 79., 2018.3.22., 31. o., HL L 171., 2019.6.26., 117. o., HL L 138., 2020.4.30., 8. o., HL L 158., 2020.5.20., 7. o., HL L 325., 2020.10.7., 74. o.

([6]) A Bizottság (EU) 2020/1409 végrehajtási határozata (2020. szeptember 29.) a Kínai Népköztársaságból származó egyes kerékpáralkatrészekre vonatkozó kiterjesztett dömpingellenes vám alóli, a 88/97/EK rendelet szerinti mentességekről (HL L 325., 2020.10.7., 74. o.).

(12) A Bizottság vizsgálata során megállapította, hogy a Kínából származó alkatrészek értéke nem haladta meg az FJ Bikes Unipessoal Lda által összeszerelt összes kerékpár alkatrészei összértékének 60 %-át, a Frog Bikes Manufacturing Ltd összeszerelési műveletei során behozott alkatrészek esetében a hozzáadott érték pedig meghaladta az előállítási költségek 25 %-át.

(13) Ezek alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy az FJ Bikes Unipessoal Lda és a Frog Bikes Manufacturing Ltd összeszerelési műveletei az (EU) 2016/1036 rendelet 13. cikke (2) bekezdésének hatályán kívül esnek.

(14) Ezen okból kifolyólag az 1. táblázatban felsorolt felek a 88/97/EK rendelet 7. cikkének (1) bekezdése szerint teljesítik a kiterjesztett vám alóli mentesség feltételeit.

(15) A 88/97/EK rendelet 7. cikke (2) bekezdésének megfelelően a mentesség a kérelem beérkezésének időpontjától hatályos. A mentességet kérelmező feleknek a kiterjesztett vámmal kapcsolatban felmerült vámtartozásait ezért ugyanezen naptól kezdve semmisnek kell tekinteni.

(16) A Bizottság az említett érdekelt feleket külön-külön tájékoztatta a kérelmük megalapozottsága kapcsán levont következtetéseiről, valamint lehetőséget biztosított számukra, hogy e következtetésekhez észrevételeket fűzzenek.

(17) Mivel a mentesség kizárólag az 1. táblázatban konkrétan megnevezett felekre alkalmazandó, a mentességet kapott feleknek az e mentességgel kapcsolatos referenciaadataik megváltozásáról (például a névben, jogi formában vagy címben bekövetkezett változást, illetve új összeszerelési egységek létrehozását követően) haladéktalanul értesíteniük ([7]) kell a Bizottságot.

(18) A referenciaadatok megváltozása esetén a mentességet kapott feleknek valamennyi lényeges, többek között az összeszerelési műveletekhez kapcsolódó tevékenységeikben bekövetkező változásokra vonatkozó információt meg kell adniuk. A Bizottság adott esetben ennek megfelelően aktualizálni fogja a referenciaadatokat.

3. A VIZSGÁLT FELEK VÁMFIZETÉSÉNEK FELFÜGGESZTÉSE

(19) A 2. táblázatban felsorolt felektől kapott kérelmek megalapozottságának vizsgálata folyamatban van. A kérelmeik megalapozottságáról szóló határozat elfogadásáig e felek tekintetében a kiterjesztett vám megfizetését fel kell függeszteni.

(20) Mivel a felfüggesztések kizárólag a 2. táblázatban konkrétan megnevezett felekre alkalmazandók, e feleknek referenciaadataik megváltozásáról (például a névben, jogi formában vagy címben bekövetkezett változást, illetve új összeszerelési egységek létrehozását követően) haladéktalanul értesíteniük ([8]) kell a Bizottságot.

(21) A referenciaadatok megváltozása esetén a félnek valamennyi lényeges, többek között az összeszerelési műveletekhez kapcsolódó tevékenységeiben bekövetkező változásokra vonatkozó információt meg kell adnia. A Bizottság adott esetben aktualizálni fogja a szóban forgó félre vonatkozó referenciaadatokat.

2. táblázat

TARIC-kiegészítő kód	Név	Cím
C527	FIRMA ADAM Adam Ziętek	Muchy 56 PL-63-524 Czajków, Lengyelország
C529	Rowerland Piotr Tokarz	ul. Klubowa 23, PL-32-600 Broszkowice, Lengyelország
C557	Berria Bike SL	Calle Blasco de Garay 19, ES-02600 Villarrobledo, Spanyolország
C559	Northtec Sp. Z.o.o.	ul. Dworcowa 15a, PL-43-502 Czechowice-Dziedzice, Lengyelország

([7]) A Bizottság kéri a feleket, hogy ezt az alábbi e-mail-címen tegyék meg: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.
([8]) A Bizottság kéri a feleket, hogy ezt az alábbi e-mail-címen tegyék meg: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

C560	Giant Gyártó Hungary Kft.	Bajcsy-Zsilinszky út 78, HU-1055 Budapest, Magyarország
C492	MOTOKIT Veiculos e Accesórios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1º Esq., PT-3840-453 Vagos, Portugália
C609	Nextbike Gmbh	Erich Zeigner Allee 69-73 DE-04229 Lipcse, Németország

4. A MENTESSEGET VAGY FELFÜGGESZTEST KAPOTT FELEKRE VONATKOZO REFERENCIAADATOK AKTUALIZALASA

(22) 2020. július 28. és 2020. december 9. között a 3. táblázatban felsorolt, mentességet vagy felfüggesztést kapott felek értesítették a Bizottságot a referenciaadataik (nevek, jogi formák és/vagy címek) változásairól. A Bizottság a benyújtott információk vizsgálatát követően arra a következtetésre jutott, hogy e változások a 88/97/EK rendeletben meghatározott mentességi vagy felfüggesztési feltételek szempontjából nem érintik az összeszerelési műveleteket.

(23) Jóllehet a szóban forgó feleknek a kiterjesztett vám alóli, a 88/97/EK rendelet 7. cikkének (1) bekezdése értelmében engedélyezett mentessége vagy felfüggesztése nem változik, az e felekre vonatkozó referenciaadatokat aktualizálni kell.

3. táblázat

TARIC-kiegészítő kód	Korábbi referenciaadat	Változás
A630	Vizija Sport d.o.o. Tržaška cesta 77, SI-1370 Logatec, Szlovénia	A mentességet kapott fél neve a következőre változott: CULT d.o.o.
8983	Mandelli SpA Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Olaszország	A mentességet kapott fél jogi formája a következőre változott: Mandelli s.r.l.
C560	Giant Gyártó Hungary Kft. Bajcsy-Zsilinszky út 78, HU-1055 Budapest, Magyarország	A felfüggesztést kapott fél címe a következőre változott: Jedlik Ányos utca 1, HU-3200 Gyöngyös, Magyarország
A813	Leader-96 Ltd. 19 Sedianka str., BG-4003 Plovdiv, Bulgária	A felfüggesztést kapott fél címe a következőre változott: 3 Vazrazhdane str., BG-4140 Rogosh, Bulgária
A565	Arkus & Romet Group Sp. Z o.o. Podgrodzie 32 C PL-39-200 Dębica, Lengyelország	A mentességet kapott fél neve a következőre változott: Romet Sp. Z o.o.

5. A VIZSGÁLT FELEK VÁMFIZETÉSÉRE VONATKOZÓ FELFÜGGESZTÉS ELTÖRLÉSE

(24) A 4. táblázatban szereplő fél esetében a vizsgált felek vámfizetésére vonatkozó felfüggesztést el kell törölni a 2018. november 29. és 2020. szeptember 24. közötti időszakra vonatkozóan.

4. táblázat

TARIC-kiegészítő kód	Név	Cím
C492	MOTOKIT Veiculos e Accesórios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1º Esq., PT-3840-453 Vagos, Portugália

(25) A Bizottság 2018. november 29-én a 4. táblázatban feltüntetett féltől (a továbbiakban: Motokit) kapott mentesség iránti kérelmet, amely tartalmazta a kérelem elfogadhatóságának a 88/97/EK rendelet 4. cikkének (1) bekezdése szerinti elbírálásához szükséges összes információt.

(26) A 88/97/EK rendelet 5. cikkének (1) bekezdése szerint a kiterjesztett vám megfizetése – a Motokit mentesség iránti kérelmének Bizottsághoz való beérkezésének napjától – a kérelem megalapozottságáról szóló határozat meghozataláig felfüggesztésre került azon alapvető kerékpáralkatrészek behozatalai tekintetében, amelyekkel kapcsolatban a Motokit szabad forgalomba bocsátási nyilatkozatot tett.

(27) A Bizottság a C492 TARIC-kiegészítő kódot rendelte a Motokithez a szabad forgalomba bocsátásra bejelentett és a kiterjesztett vám megfizetésének felfüggesztésével érintett alapvető kerékpáralkatrészek behozatalainak azonosítása érdekében.

(28) 2020. július 22-én a Motokit a kérelme megalapozottságának vizsgálata és a kiterjesztett vám megfizetésére vonatkozóan érvényben lévő felfüggesztés időtartama alatt kérelmet intézett a Bizottsághoz, amelyben visszavonta a mentesség iránti kérelmét.

(29) A Bizottság elfogadta a visszavonást, és következésképpen a kiterjesztett vám megfizetésének felfüggesztésétel kell törölni, és a kiterjesztett vámot a felfüggesztés hatálybalépésének napjától, azaz 2018. november 29-től be kell szedni.

(30) A Bizottság 2020. szeptember 25-én a Motokit vállalkozástól új mentesség iránti kérelmet kapott, amely tartalmazta a kérelem elfogadhatóságának a 88/97/EK rendelet 4. cikkének (1) bekezdése szerinti elbírálásához szükséges összes információt.

(31) A 88/97/EK rendelet 5. cikkének (1) bekezdése szerint a kiterjesztett vám megfizetése – a Motokit mentesség iránti új kérelmének Bizottsághoz való beérkezésének napjától, azaz 2020. szeptember 25-től – az új kérelem megalapozottságáról szóló határozat meghozataláig felfüggesztésre került azon alapvető kerékpáralkatrészek behozatalai tekintetében, amelyekkel kapcsolatban a Motokit szabad forgalomba bocsátási nyilatkozatot tett.

(32) Következésképpen a kiterjesztett vám megfizetésének felfüggesztését a 2020. szeptember 25-ét megelőző időszakra vonatkozóan el kell törölni. A kiterjesztett vámot a Motokit által benyújtott első mentességi kérelem kézhezvételének napjától – azaz a 2018. november 29-től – 2020. szeptember 24-ig tartó időszakra kell beszedni. Ennek megfelelően a mentességi kérelem megalapozottságára vonatkozó határozat meghozataláig a kiterjesztett vám felfüggesztésének új hatálybalépési időpontját 2020. szeptember 25-ére kell módosítani.

(33) A Bizottság a 4. táblázatban feltüntetett felet tájékoztatta következtetéseiről, és lehetőséget biztosított számára, hogy a következtetések kapcsán benyújtsa észrevételeit. Észrevételek nem érkeztek.

6. **ELFOGADHATATLANNAK NYILVANITOTT MENTESSEGI KERELMEK**

(34) Az 5. táblázatban felsorolt felek mentesség iránti kérelmeket nyújtottak be, amelyeket a Bizottság a 88/97/EK rendelet 4. cikkének (4) bekezdése értelmében elfogadhatatlannak talál, mivel azok nem feleltek meg a 4. cikk (1) bekezdésének a) pontjában meghatározott feltételeknek.

5. táblázat

Név	Cím
UW Werkmaatschappij B.V.	Postbus 9255, NL-3506GG Utrecht, Hollandia

Profil Bicycles CZ, s.r.o.	Hněvotín 31, CZ-783 47 Hněvotín, Cseh Köztársaság
TechniBike GmbH	Julius-Saxler-Strasse 3, DE-54550 Daun/Eifel, Németország
HNF GmbH	Bahnhofstrasse 14, DE-16359 Biesenthal, Németország

(35) A Bizottság az 5. táblázatban felsorolt feleket tájékoztatta következtetéseiről, és lehetőséget biztosított számukra, hogy a következtetések kapcsán benyújtsák észrevételeiket. A Bizottság következtetéseivel kapcsolatban nem érkeztek észrevételek.

7. **A MENTESSÉGET BIZTOSÍTÓ ENGEDÉLY VISSZAVONÁSÁVAL ÉRINTETT FELEK**

(36) Az (1) preambulumbekezdésben említettek szerint a kiterjesztett vám a Kínából származó alapvető kerékpáralkatrészek Unióba irányuló behozatalára vonatkozik.

(37) A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló, 2020. január 24-i megállapodásban meghatározott átmeneti időszak lejárta után, és az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 5. cikke (3) és (4) bekezdésének sérelme nélkül, a kiterjesztett vám már nem alkalmazandó a Nagy-Britanniában vámkezelt behozatalra.

(38) Következésképpen a 6. táblázatban felsorolt felek tekintetében a kiterjesztett vám megfizetése alóli mentességet biztosító engedélyt 2021. január 1-jétől vissza kell vonni.

6. táblázat

TARIC-kiegészítő kód	Név	Cím
A995	Planet X Ltd	Unit 38-41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, GB-Rotherham, South Yorkshire S65 3SH, Egyesült Királyság
C049	CycleSport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Centre, GB-Preston PR5 8AS, Egyesült Királyság
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd	Unit A, Mamhilad Park Estate, Pontypool GB-Torfaen NP4 0HZ, Egyesült Királyság

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az e cikkben foglalt táblázatban felsorolt felek mentesülnek a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárokra a 2474/93/EGK tanácsi rendelettel ([9]) kivetett végleges dömpingellenes vámnak a Kínai Népköztársaságból származó egyes kerékpáralkatrészek behozatalára vonatkozó, a 71/97/EK rendelet szerinti kiterjesztése alól.

A 88/97/EK rendelet 7. cikke (2) bekezdésének megfelelően a mentesség a fél kérelmei beérkezésének időpontjától hatályos. Ezt az időpontot a táblázatban a „Hatálybalépés napja” oszlop tartalmazza.

A mentesség kizárólag az e cikkben foglalt táblázatban konkrétan megnevezett felekre alkalmazandó.

([9]) A Tanács 2474/93/EGK rendelete (1993. szeptember 8.) a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárok a Közösségbe történő behozatalára végleges dömpingellenes vám kivetéséről és az ideiglenes dömpingellenes vám végleges beszedéséről (HL L 228., 1993.9.9., 1. o.).

A mentességet kapott felek haladéktalanul értesítik a Bizottságot nevük és címük bármilyen változásáról, megadva a mentesség feltételeivel összefüggő valamennyi lényeges, különösen az összeszerelési műveletekhez kapcsolódó tevékenységükben bekövetkező változásokra vonatkozó információt.

Mentességet kapott felek

TARIC-kiegészítő kód	Név	Cím	Hatálybalépés napja
C481	FJ Bikes Europe Unipessoal Lda	Praça do Município 8, Sala 1D, PT-3750 111 Águeda, Portugália	2018.5.8.
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd	Unit A, Mamhilad Park Estate, GB-Pontypool, Torfaen, NP4 0HZ, Egyesült Királyság	2019.1.7.

2. cikk

Az e cikkben foglalt táblázatban felsorolt felek a 88/97/EK rendelet 6. cikke értelmében vett vizsgált felek.

A kiterjesztett dömpingellenes vám megfizetésének a 88/97/EK rendelet 5. cikke szerinti felfüggesztései a szóban forgó felek felfüggesztés iránti kérelme beérkezésének időpontjától hatályosak. Ezeket az időpontokat a táblázatban a „Hatálybalépés napja” oszlop tartalmazza.

A fizetésre vonatkozó felfüggesztések kizárólag az e cikkben foglalt táblázatban konkrétan megnevezett vizsgált felekre alkalmazandók.

A vizsgált felek haladéktalanul értesítik a Bizottságot a felfüggesztés feltételeihez kapcsolódóan az összeszerelési műveleteik megváltozásáról, és bizonyítékként minden lényeges információt a Bizottság rendelkezésére bocsátanak. Ilyen változás különösen – de nem kizárólag – a felek nevének, tevékenységének, jogi formájának vagy címének megváltozása.

Vizsgált felek

TARIC-kiegészítő kód	Név	Cím	Hatálybalépés napja
C527	FIRMA ADAM Adam Ziętek	Muchy 56 PL-63-524 Czajków, Lengyelország	2019.8.29.
C529	Rowerland Piotr Tokarz	ul. Klubowa 23, PL-32-600 Broszkowice, Lengyelország	2019.10.17.
C557	Berria Bike SL	Calle Blasco de Garay 19, ES-02600 Villarrobledo - Spanyolország	2020.7.27.
C559	Northtec Sp. Z.o.o.	ul. Dworcowa 15a, PL-43-502 Czechowice-Dziedzice - Lengyelország	2020.7.27.
C560	Giant Gyártó Hungary Kft.	Jedlik Ányos utca 1, HU-3200 Gyöngyös, Magyarország	2020.7.15.
C492	MOTOKIT Veiculos e Accesórios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1º Esq., PT-3840-453 Vagos, Portugália	2020.9.25.
C609	Nextbike Gmbh	Erich Zeigner Allee 69-73 DE-04229 Lipcse, Németország	2020.11.25.

3. cikk

Az e cikkben foglalt táblázatban felsorolt, mentességet vagy felfüggesztést kapott felek aktualizált referenciaadatait az „Új referenciaadat” oszlop tartalmazza. Az aktualizált referenciaadatok a táblázat „Hatálybalépés napja” oszlopában feltüntetett időpontoktól hatályosak.

A szóban forgó mentességet vagy felfüggesztést kapott felekhez a korábbiakban rendelt TARIC-kiegészítő kódok a táblázat „TARIC-kiegészítő kód” oszlopában foglaltaknak megfelelően változatlanok maradnak.

Mentességet/felfüggesztést kapott felek, amelyek vonatkozásában aktualizálni kell a referenciaadatokat

TARIC-kiegészítő kód	Korábbi referenciaadat	Új referenciaadat	Hatálybalépés napja
A630	Vizija Sport d.o.o. Tržaška cesta 77, SI-1370 Logatec, Szlovénia	CULT d.o.o. Tržaška cesta 77, SI-1370 Logatec, Szlovénia	2020.7.28.
8983	Mandelli SpA Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Olaszország	Mandelli s.r.l. Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Olaszország	2020.9.2.
C560	Giant Gyártó Hungary Kft. Bajcsy-Zsilinszky út 78, HU-1055 Budapest, Magyarország	Giant Gyártó Hungary Kft. Jedlik Ányos út 1, HU-3200 Gyöngyös, Magyarország	2020.9.17.
A813	Leader-96 Ltd. 19 Sedianka str., BG-4003 Plovdiv, Bulgária	Leader-96 Ltd. 3 Vazrazhdane str., BG-4140 Rogosh, Bulgária	2020.12.7.
A565	Arkus & Romet Group Sp. Z o.o. Podgrodzie 32 C PL-39-200 Dębica, Lengyelország	Romet Sp. Z o.o. Podgrodzie 32 C PL-39-200 Dębica, Lengyelország	2020.12.9.

4. cikk

A Bizottság eltörli az e cikkben foglalt táblázatban szereplő fél tekintetében a kiterjesztett dömpingellenes vám megfizetésének a 88/97/EK rendelet 5. cikke szerinti felfüggesztését a 2018. november 29. és 2020. szeptember 24. közötti időszakra vonatkozóan.

A kiterjesztett vámot a 2018. november 29-től 2020. szeptember 24-ig tartó időszakra be kell szedni.

A felfüggesztés eltörlésével érintett fél

TARIC-kiegészítő kód	Név	Cím
C492	MOTOKIT Veiculos e Accesórios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1º Esq., PT-3840-453 Vagos, Portugália

5. cikk

Az e cikkben foglalt táblázatban felsorolt felek által benyújtott mentességi kérelmek elfogadhatatlanok, ezért azokat a Bizottság elutasította.

A mentességi kérelem elutasításával érintett felek

Név	Cím
UW Werkmaatschappij B.V.	Postbus 9255, NL-3506GG Utrecht, Hollandia
Profil Bicycles CZ, s.r.o.	Hněvotín 31, CZ-783 47 Hněvotín, Cseh Köztársaság
TechniBike GmbH	Julius-Saxler-Strasse 3, DE-54550 Daun/Eifel, Németország
HNF GmbH	Bahnhofstrasse 14, DE-16359 Biesenthal, Németország

6. cikk

A Bizottság visszavonja az e cikkben foglalt táblázatban felsorolt felek tekintetében a kiterjesztett dömpingellenes vám megfizetése alóli mentességet biztosító engedélyeket.

A mentességet biztosító engedély visszavonásával érintett felek

TARIC-kiegészítő kód	Név	Cím
A995	Planet X Ltd	Unit 38-41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, GB-Rotherham, South Yorkshire S65 3SH, Egyesült Királyság
C049	CycleSport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Centre, GB-Preston PR5 8AS, Egyesült Királyság
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd	Unit A, Mamhilad Park Estate, Pontypool GB-Torfaen NP4 0HZ, Egyesült Királyság

7. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok és az 1–6. cikkben felsorolt felek a címzettjei. Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2021. április 15-én.

a Bizottság részéről
Valdis DOMBROVSKIS
ügyvezető alelnök